

EFESUS

Pol pepa muno bogl Efesus yomba tongwa

Ka mongo yegl ende okuna ongwa

Pol pepa i boglmara nomanemo pond yegl pangwa: Taragl prapra heven suna ya makandle paingwa i God iyu Jesus mina endinan ana Jesus suwara bitno morambuka (1:10) te God yene yombama nomano ake andran ye Krais bogl usuwara pi nomano suwara yei moraglkwa.

Ana kamo muno kermongo boglkwa ikra yegl: God wakaimo i mina ere-endungo yomba prapra ye Jesus Krais wedi pirngi dindre ana makaisi wu yungu ombuno suwara eingwa ipre ka tau olto dungwa.

Te Jesus Krais kongun ormara i mina ana tandaglme erikwa yomba, tandaglmeno koko ende ana Holi Spirit tongwa, i God taragl wakai eragledi digi dungwa i ombuno dungwa (1:14).

Te ka ta mokomugl ungwa i ama yegl pangwa: Kristen prapra Jesus bogl usuwara eingwa, ipre nomano suwara yei ana God mambunomo pamere duglo bogl moraglkme dungwa. Mambuno i pirpogl sinaglmedi ka tau di dibogl yegl dungwa: Kristen prapra wu yungu ombuno suwara eingo ana Krais bitno moglkwa (4:1-16). Ye prapra yungu mereyegl meglko ana Krais yungu kauglange mereyegl moglkwa (2:19-22). Kristen

prapra Krais embiye mereyegl meglko ana ye
wino mereyegl moglkwa (5:22-32).

Ana God yene yombamo taragl wakai prapra
eretenagle dungwa i kamambuno pepa igle mina
nono kaima kamga. Taragl wakai kaima i yegl
God wakaimo i Krais mina pangwa, Krais ye
yomba wakai kangwa, ye gogltre tandaglmeno
koko endungo wakai mounga, te munduo argan
erenorkwa.

Pol pepa muno bogl Efesus yomba tongwa

¹ Na Pol, Yesus Krais aposelmo moglka, i God
prumere ere na pinde yungwa.

Ana na pepa muno i bogltre ene God yombama
du-wakai Efesus kamun meglkwa teinga, ene
pirngi dindre ana Yesus Krais mina sidakagl
meglkwa.

² God nono Neno ya te Yaglkande Yesus Krais, ye
wakaimo ya nomanemo pokndungwa i ene mina
wu panambiwo.

Krais mina heven taragl wakai praprayongwa i God norkwa

³ Nono eremogl God dembiyesi diwakai yei
tenamga, ye nono Yaglkandeno Yesus Krais Nem
moglkw. Te nono spiritno akeple dinambuka
pre ana ye Yesus mina heven taragl wakai prapra
nono norkwa. ⁴ Sraglpre, ye kamun makan
beke yeikrukwa enge, nono pinde yungwa pre
Yesus Krais bogl sindakagl mogltre ana nono
aglau erekre ye ongumuglo mina holi moramga.
⁵ Okuna imbo nono kanwakai yendre ana Yesus
Krais kongun eran i nono ye nangiglma kaima

moramga pre pinde yungwa. Yeglpre nono ye nangiglma kaima moramga. God ye yene no-manemo prumere yegl orkwa. ⁶ God wakaimo pond kaima pangwa ipre nono diwakai yei dembiye sinamga, sraglpre, ye Wam wakai kangwa i nono yoko kaima norkwa. ⁷ Ana Yesus bor-maimo mina nono toposi i-ikine ende ama nono tandaglmeno prapra koko ende norkwa. Sraglpre, God wakaimo i pond kaima pangwa, ⁸ te nono nomano wakai prapra ya pirdime dinamga mambuno pond i nono norkwa. ⁹ Ana kongun i okuna kana Krais mina God eragledi prukwa teke pangwa i erme kongunmo ere i-pene ende nono ombuno di norkwa. ¹⁰ Te God kongun i wakai wakai ere pi engemo panduglkwa i plau dinambuka enge, taragl prapra kamun mitna ya te makandle paingwa i ye i-suwara endinan ana Krais suwara Yaglkande mogltre sutno morambuka.

¹¹ God kongun kanekane yegl eragledi pruko pangwa i di pra dindre ana orkwa, i ye yene yombama moramga pre nono pinde ingo ana Yesus Krais bogl wu suwara pindre God yombama kaima mounga. ¹² Yeglpre nono komnaiye Krais wedi pirngi dumga, ipre God yombuglomo kande pangwa i nono dembiye si mitna imbo ende tenamga. ¹³ Ene ka kaima pirkwa engemo ikra ene ombugl Yesus Krais mina meglkwa, te kor-moraglkwa kamo wakai i mina ye ene ere-yungwa, ana ene Yesus wedi pirngi dingwa pre God ene yombama kaima moraglkwa pre ombunodi tongwa i ye ene nangino mina muno sitongwa. Ye muno sitongwa i yegl: Ye Holi

Spirit inaglmedi ka dipandigl kondungwa ikra ene tongwa. ¹⁴ Yeglpre nono pirkan ouna ya Holi Spirit i-kondumga i okuwo God dipandigl taragl wakai prapra akiye inaglme dungwa i nono sugl kan moun ana God yene yombama toposi i-ikine endinan ye bogl akiye moraglkwa. Ipre God yombuglomo kande pangwa i nono dembiye si mitna imbo ende tenamga.

Pol kamange ere ana God di wakai yei tongwa

¹⁵ Ene Yaglkande Yesus wedi pirngi dindre te God yombama du-wakai prapra kanwakai yeingwa i na kande pir kan kondiga. ¹⁶ Mambuno ipre na ene pre oglka erekre God aimande di-wakai yeite moglka te kamange enge enge erika enge ene wedi pirka, ¹⁷ te na krapogl nono Yaglkandeno Yesus Krais Godmo teingwa, ye ambuglange kande Nem moglkwa, ipre ye eremogl nomane wakai pangwa ya te taragl teke pangwa i-pene endinambuka Spirit i ene tenambuka, yegl eran ana ene ye pirkanpogl kaima sinaglkwa. ¹⁸ Na krapoglka i ene nomano audinan kade ene kanpogl sinaglkwa, God taraglmo merkinde wakai kaima pangwa i ye yene yombamo du-wakai nono inaglme dungwa, taraglmo ipre ye ene aglendi ingwa ana ene ipre sugl meglkwa. ¹⁹ Ana ye yombuglomo pond kaima pangwa i nono pirngi dumga yomba mina suna igle kongun giglendi orkwa i ene ama kanpogl sinaglkwa. Ye yombuglomo i nono yumbu sinamga kuno erekrukwa. ²⁰ Yesus Krais goglko God yombuglomo i mina ere ikor ende ana i endungo heven imbo ye ongo wokra amedi moglkwa.

21 Ana ye mogl mitna imbo ende yomba ya spirit kinde kangino kande pangwa, ya sugl yomba kande mogl mitna endingwa ya te yagl kande wagle tau erme meglkwa i prapra engre atne ende tendre ana ye mogl mitna imbo kaima endungwa te okuwo imbo ama yegl mogl enambuka.

22 Taragl prapra God i yu Yesus kagle atnekra yendre ana God yombama pre taragl i Yesus sugl morambedi pinde yungwa. **23** God yombama i Yesus nangiyemo, i yene mundu suna mogl kuno ertre ana taragl prapra mina mogl kuno orkwa.

2

Geglkwa mina wanmounga ba Yesus mina ukor omga

1 Okuna kana ene ka sendingwa ya tandaglmeno kinde mina ana ene kuiyano mina geglkwa mereyegl wanmeglkwa. **2** I yagl kinde wu ikine ikine pi yombuglomo tendre makandle taragl yegl eriyo dumere i ene erikwa, ana yagl kinde i erme yomba God kamo pirkre ka sendingwa yomba ye nomane mina suna kongun ere wanmoglkw. **3** Ana nono prapra ombugl yombamo ye meglmere yegl mounga, te mambuno kinde ta nomane mina pamere i sikasi wanmounga. Kaima, nomane ya nangino mina taragl kanekane ta eramnedi prumga i ouna. Te nono ama ye meglmere yegl mounga, te yomba tau God kamo sendingwa i ye dem kumbro tongo topo kinde inaglmere yegl nono ama yumbun i inamga pangwa. **4** Ba God nono pre mitno goglkw ya kanwakai yongwa mambuno i pond kaima pangwa, mambuno igle mina nono

kanwakai yongwa, ⁵ te nono tandaglmeno kinde i mina gounya, ba God eremogl nono Krais bogl i suwara endindre aglke ere-ikor endungwa. I God wakaimo pond pangwa i mina ene ere-yungwa. ⁶ Ana God eremogl nono Krais bogl simange andigl ikor endungwa. Ama God orko nono Krais bogl akiye heven suna imbo amedi mounga. ⁷ Ye taragl yegl ertre ana okuwo enge kor plau dinambuka enge igle mina ye wakaimo pond kaima ombunodi yomba prapra tenambuka. Kaima, Yesus Krais kongun ormara i mina God mambunomo wakai i ombunodi norkwa. ⁸ I kaima, God wakaimo ene ingwa i Yesus mina ene pirngi dingwa pre God ene ere-yungwa, i enene kongunmo ta ertre ikrikwa, tamanga; i God arganmo yoko tongwa, ⁹ ipre ene kongun ertre topo imere yegl, tamanga, ipre yomba ta yene nangiye dembiye sikrambuka. ¹⁰ Sraglpree, God ye yene nono beke yongwa, i nono kongun ya embriyeno wakai eramga, kongunmo wakai i God okuna kana akekun ere yongwa, yeglpre nono eramga pre Yesus Krais mina no ikor endungwa.

Yesus yombama prapra mounga

¹¹ Ene Yomba Bina kugl yeingo ana Juda yomba eremogl ene nangino punduno boglkrime dingwa, ba ene pirkan erikwa Juda yomba nangino punduno yomba onguno mina goglum dingwa. ¹² Enge igle ene Krais mina mogl eglke endingwa. Te ene yomba yongugl mogltre, ana God Juda yomba pinde yungwa mina i ene ta moglkrikwa. God auglsi ingwa yombama tendre, te auglsi yumara i ene suna ta moglkrikwa. Ene

makandle igle meglkwa i God wedi nomano tendre ta pirkrikwa. ¹³ Ba okuna Yesus Krais mina ene yomba eglke meglkwa ba erme Krais bormaimo mina ene imagl endungwa.

¹⁴ Yesus yene nono nomane bipokndi yenan moramga mambuno i norkwa, i Juda yomba okuna Yomba Bina bogl kunda ikine ikine meglkwa. I togl mereyegl pai giglendi yomba i-perepere endungwa. Ba Krais goglara i mina togl i sigurndindre ana epigl suwo i suwara endungwa. ¹⁵ Ye goglara i mina Juda yomba lono ya ka kindeno sidundungwa, te yomba kane suwo meglkwa i epigl kor suwara ta endungwa, ana ye mambuno yegl ormara i nono deno munduno bipok argan bogl mounga. ¹⁶ Yesus endi-prak mina goglare yomba kunda ikine ere meglkwa mambuno i sidundungwa. Yegl orkwa i yomba epigl suwo i suwara endindre ana i-ikine ende God tenagledi pre orkwa. ¹⁷ Yesus Krais undre bipok bogl moraglkwa kamambuno wakai dipene ende yomba prapra tongwa, i ene yomba menda God mina moglkrikwa ya te Juda yomba ye meglmara magl meglkwa i akiye dipene ende tongwa. ¹⁸ Yesus Krais mina nono Juda yomba ya Yomba Bina prapra Holi Spirit suwara konbo yauro noran ana nono pi Neno Kande yombama moramga.

*Nono God yombamo prapra God yungumo
kaima mounga*

¹⁹ Yeglpre ene Yomba Bina meglkwa i erme yomba yongugl ya makano yeikrukwa mereyegl ta moglkrikwa. Ene erme God yombama bogl

makan nem meglkwa, te ye epiglmo ya yombama kaima meglkwa. ²⁰ Ene ombugl God yungu mereyegl kei yongwa te ye eremogl aposel wagle ya te propet wagle yungu i kauglange giglendi si pandigl tongwa. Te Yesus Krais yene yungu kombuglo kauglange kaima moglkwa. ²¹ Yungumo i mundu Yesus mina aine gidi pangwa, ana ainungwa i orko yake wu kande pindre ana Yaglaknde yungumo holi yongwa. ²² Te ene ama Yesus mina ainigo ana God eremogl ye yombamo tau bogl akiye ene i-suwara endungwa. Ana ene God yungumo kaima meglkwa, God Spiritmo yungumo i mina moglkwa.

3

Pol kamambuno dipene ende Yomba Bina tongwa

¹ God wakai kaima ere ene tongwa, mambuno yeglpre, na Pol, na Yesus Krais kanemo painga yomba, i ene Yomba Bina pre ere na kane paiga.

² I ene kaima yene pirkwa God yene wakaimo mina ene erewakai eraglka pre na kongun i narkwa. ³ Wakaimo i teke paimoglkwa ba God erme ere i-pene ende na narkwa, kamo i na okuna imbo pepa muno bange sungagle di bogl ene te kondiga. ⁴ Pepa igle mina kere kandre ana na nomana i ene pirkan ertre ombugl Yesus Krais yene pre taragl teke pangwa i ene piraglkwa. ⁵ Ana enge okuna imbo taragl teke pangwa i yomba ta ditekrikwa, ba God erme yene Spiritmo mina taragl teke pangwa i ombunodi dipene ende yene aposelmo ya propetmo holi wagle tongwa. ⁶ Ka

teke pangwa i yegl, Yesus Krais kamo wakai i mina ana Yomba Bina ye eremogl Juda yomba bogl wu suwara pindre ana taragl wakai God tongwa i ye akiye inaglkwa. Yombamo ye ya Juda yomba ye prapra yungu ombuno suwara meglkwa, ipre God taragl tenagledi Yesus Krais mina ka giglendi dipandigl tongwa i ye prapra inaglkwa.

⁷ Ana God eremogl na wakaimo nartre te yene yombuglomo mina na ere i yendungo kamo wakai i kongunmo yomba moglka. ⁸ Na kangina kande ta paikruko ana God yombama meglmara i mina na mogl-atne ende moglka, ba God eremogl yene wakaimo i na narko ana Krais kamo wakai dipene endiga i taragl wakai prapra i kuno erekramga kamo i na ipi Yomba Bina meglmara einga, ⁹ te God okuna imbo taragl prapra beke yendre ana kongun ta eragledi prukwa i yene mina teke pai moglko buglayungu merkinde ende wongwa i na dipene endimbo yomba prapra pirkan eraglkwa pre kongun narkwa. ¹⁰ God no-manemo wakai kanekane i okuna teke yei panduglkwa, ba erme God yombama yungu ombuno mina kongun tongwa. Ana ye God no-manemo wakai i di nongugl ende angelo kangino kande pangwa ya yomba mogl gumamugl endingwa heven meglkwa i tenaglkwa. ¹¹ Yesus Krais, nono yombano kande, ye kongun erambara i ana God yegl eragledi okuna kaima imbo pruko pangwa, ana erme ere kuno orkwa. ¹² Ana Yesus Krais mina ya te nono ye wedi pirngi dumunara igle mina nono kundugl goglkritre pirngigledi kondo ana God moglmara enamga. ¹³ Ipre, na ene krapogl teinga, na kamambuno kongun ene pre

ertre giu pond goglka ipre ene nomano yumbun dekrano, na giu goglmara i ene kangino kande ingwa.

Efesus yomba giglendi moraglkwa pre Pol kamange ere God tongwa

¹⁴ Ipre, na yange goglkuna bondugl Nina teinga, ¹⁵ ye mina yomba epigl prapra heven imbo meglkwa ya te makandle mouna i God kangiye yumga. ¹⁶ Na kamange yegl pre erika God yombuglomo kande mina ye Spiritmo ene yombuglo bogl tenan kade, ana ene nomano suna sigile dinambuka. ¹⁷ Yegl eran ene pirngi dimbi ana Yesus nomano sunakra morambuka. Te na kamange erimbo ana endi duglo makan mina akegi dumere yegl ene giglendi mogltre ana kan wakai yeingwa mambuno i ene mina suna panambuka. ¹⁸ Ana God yombama mambuno wakai ertre te du yene meglkwa, ene ye bogl akiye yomburo giglendi indre ana Krais yomba wakai kangwa mambuno i oltokuri pai ende mitna imbo ongwa, te pai ende atne ungwa, te ende ire pi te ende ya wu orkwa, i ene kanaglkwa, ¹⁹ ana ene Krais yomba wakai kangwa i mundu pirkan eraglkwa, mambuno i nomane wakai prapra engre tongwa. Te taragl wakai prapra God mina kausi pangwa i ene mina mundu pai kuno erambuka.

²⁰ Ana God yombuglo nono mina kongun giglendi ere pangwa. Ye yombuglo i nono taragl norambedi kamange ouna ya te nomano mina punga i engre tendre ana yombuglomo giglendi nono mina kongun orkwa. ²¹ Ana yegl orkwa i pre, God yombama, ye Yesus Krais kangiye mina

erme ya okuwo imbo God kangiye kande aimande aimande tenaglkwa! Kaima.

4

Kamambuno punga yomba nono Yesus nangiyemounga

¹ Na, Yaglkande kongunmo ertre ana ye kane yomba moglka, ipre erme na ka giglendi di ene teinga, i ene wakai kaima moraglmedi God ene aglendi yungwa ikra mina moglpai eraglkwa.
² Ana ene mogl-atne ende, yomba ka tekre, deno oglandi kumbrukre, te yomere-pamere ertre ana yomba kan wakai yenaglkwa. ³ Te Spirit mina yomba wu suwara pindre pokndi meglkwa i ene kongun yombuglo ere ene ake giglendi eraglkwa.
⁴ Ana nangino suwara pangwa, te Spirit suwara ta moglkwa, kuno yeglmere God ene aglendi yungwa i taragl wakai inaglkwa i keme sugl meglkwa. ⁵ Yaglkande suwara moglkwa, te pirngi suwara pangwa, te baptais suwara pangwa,
⁶ te God suwara kaima, ye yomba prapra Neno moglkwa, ye eremogl yomba mina yagl kande moglkwa, yomba prapra mina kongun orkwa te yomba prapra mina suna mogl kuno orkwa.

⁷ Ana Krais prumere yegl keunde ere God wakaimo nono prapra suwara suwarandi norkwa. ⁸ Ipre kamo i yegl dungo pangwa:
 “Ye kane paingwa yomba
 merkinde auro indre ende
 kamun mitna imbo ongwa,
 Te ye taraglmo wakai yoko yomba tongwa.”[†]

[†] **4:8:** Buk Song 68:18

9 Ana ye ende mitna imbo ongwa i mambunomo sraglmere pame? I mambunomo yegl, ye komnaiye kana Ende atne makandle undre Ende makan atne kaima ongwa.* **10** Te yombamo Ende atne ungwa suwara ikra aglke yene Ende egli ongwa, kamkua merkinde i-atne endindre ana Ende mitna imbo kaima ongwa, ye yegl orkwa i ana kamun mitna ya makandle taragl paingwa mo meglkwa i mina ye mogl kuno ere kondinambuka. **11** Ana ye yene yomba tau kongun yegl eraglkwa pre i-pene Ende tongwa: Tau aposel kongun tongwa, tau propet kongun, tau kamambuno diwai dinaglkwa kongun tongwa, tau pasto kongun te tau ka beke tenaglkwa kongun, **12** ana ye eremogl nono God yombama akepled়i kongun norkwa ana nono ye kongunmo wakai ere oun ana Krais nangiye yake kande erambuka. **13** Te kongunmo i nono aimande ere omun ana nono prapra pirngino mina nomane suwara yenamga. Te nono prapra God Wam Yesus wedi pirkan dime dinamga ana igle mina nono nomano suwara i kuno kuno panambuka yegl ertre ana nono yomba giglendi Krais moglkwa yeglmere nono ama yegl moramga.

14 Nono yeglmere plaudi mouno ana nono gak kembra mereyegl ta moglkramga. Taman. Ana kakimbi yomba undre kakimbi kanekane i-pene Ende dindre nono kinano sinaglkwa i nono pirngino ta gugl sikran te mundi nigl pembigl undre taragl sikake i ongwa ya te kamun ir mange

* **4:9:** Yomba bitno pai pogl sungwa tau ka i yeglmere i yake teingwa, “Ye komnaiye aimande Ende makandle wu kondume dingwa.”

taragl sikuro i ongwa yeglmere nono ta ere sikake yembi pirngino ta gugl sikrambuka. ¹⁵ Ba nono yomba kanwakai yei ka kaima keunde ditenamga. Ana nono yegl ormun kade, nono yomba giglendi mogltre ana Krais mina atne kra moun ana ye nono bitno morambuka. ¹⁶ Ana Yesus Krais nono bitno moglkwa, ye ere endungo nono prapra onguno nangino katno, te ongumutno, perepere pangwa i suwara suwarandi kongunmo erambedi Yesus prumere erikwa. Ana nangino i ikine nono mounga, te no nono akepledji yomba ta ta tendre ana prapra wu suwara pi mounga. Nono yomba kanwakai yomga embriye i mina, ana nangino i yake wu kande pindre ana gingle dungwa.

Ken ambuglange nangigmoramga

¹⁷ Ipre na erme Krais kangiye mina ka giglendi di ene teinga, ene moglpai ere enaglkwa i Yomba Bina embriyeno ya nomano kinde pango erikwa yeglmere ene erekriyo. ¹⁸ Ye pirpogl singwa nomano i mim ere pangwa. Te ye nomano sigegl dungo kor-moramga God tongwa igle mina ye suna moglkre ende wu eglke eingwa. ¹⁹ Ana angai geglkwa nomano ikra ye mina ta paikrukwa. Yeglpre taragl embriyeno kinde pamara i ye sika singwa, te ye taragl kinde erikwa i nomano mina aimande andigl pangwa, te taragl kinde nike dongwa i ningadi eramnedi pirkwa wagigldi pangwa.

²⁰ Ene taragl kinde yeglmere Krais mina ta pango ene beke pirkrikwa. Tamanga. ²¹ Ene kaima Yesus Krais kamo pirtre, ana ka kaima Yesus Krais mina pangwa i yomba beke teingo

ene pirkondingwa. ²² Ipre ene okuna mambuno goglo mina i wanmeglkwia i kinde kondinaglkwa mambuno, i ene ere kinde eragledi pre nomano mina ake nusungwa. ²³ Yegl sika simbi ana ene nomano mina poglodi pirkwa i ukor enambuka, ²⁴ ana enene nomano kor i mina wu yomba kor pindre God yene moglmere yegl mogl, yomba du-yene kaima ya holi kaima moraglkwa.

²⁵ Ana yeglpree ene kakimbi dingwa embriye mambuno i kindekondo te ka kaima keunde di yomba ta magl morambuka i tenaglkwa, sraglpre, nono prapra Yesus suwara nangiye ikine mounga. ²⁶ Te ene deno ta kumburan, igle mina tandaglme erekraglkwa, ²⁷ te deno kumbrambuka i pirwinge erimbi pai enan ana ande pi beikrambuka, ²⁷ te Satan angai dumo tekraglkwa. ²⁸ Yomba ta kunogl akeningandi nongwa i aglke nekre ana yene ongo mina kongunmo erambuka, ye yene mambuno kaima mina ere yagl sinendre te yomba kiuglgiunde meglkwa i akepledtenambuka.

²⁹ Katewe ya ka kinde nike dongwa i ene drano mina dikraglkwa. Ene yomba ta ka di tenaglkwa i ka wakai ya akeple dinambuka ka ditenaglkwa, yegl erimbi ana ene kanno yomba ta piran ka i akepledtenambuka. ³⁰ Ana ene eremogl taragl guagua erimbi God holi Spiritmo pir kinde ye dinambiwa, sraglpre, Holi Spirit pagl ombunodi tongo ene God yombama meglkwa, ana okuwo enge ta pandigl tongwa i plau dinan God eremogl ene topo si ikine endinambuka. ³¹ Ana ene deno munduno giu kinde orkwa ya deno kumburo karagl tongwa ya kunda noglu naglu ya te nangino

²⁸ **4:26:** Buk Song 4:4

ka singwa i kindekondiyo te ene ama kaglkane indre kunda ikine ere yomba ta tekraglkwa.³² Ba yomba ene enene mina taragl wakai ertre, mitno gogl tendre te tandaglmeno kinde kondinaglkwa, i God eremogl Krais mina ene tandaglmeno koko endungwa yeglmere.

5

Ambuglange mina suna wanmoraglkwa

¹ Erme ene God nangiglma kaima meglkwa pre ye wakai kaima kangwa, embriye mambuno ormere yegl ene kuno ere eraglkwa. ² Yomba ta kanwakai yeingwa embriye igle mina moglpai eraglkwa i Krais ombugl nono kanwakai yendre ana nono pre goglko ana nangiye kombuglange endungo demine wakai orko God wakai prukwa.

³ Ene God nangiglma meglkwa pre, yagl ambu enene mina guagua ere kunogl gundokre, te taragl kinde tau nike dongwa erekre te taragl bumbuno geglkwa i ene mina ta paikrambuka. Tamanga. Taragl kinde i ene mina aglke ta plaudi dinaglmiwo, sraglpre, ene God yombama holi meglkwa. ⁴ Yeglpre ene ka kinde deglmbi yongwa dikre, te ka paikrumere ya te yagl ambu mambuno kinde eraglkwa pre sigigl daraglka dikraglkwa. Ka i ta dinaglkwa paikrukwa, ba di wakai yei tenaglkwa. ⁵ Ipre, ene pirkan erikwa. Yagl ambu guagua ere kunogl gundingwa ya te taragl kinde tau nike dongwa te ye yene wedi no-mane kande pangwa yomba ana yomba yeglmere god kimbi duglo beglkwa, yombamo ye eremogl Jesus ya God kingdomno mina suna ukraglkwa.

⁶ Ana yomba ta ene bakagl tendre, ka guagua dite dinambiwo, ene kanpogl siyo, ye taragl yeglmere erikwa yomba i ana God kamo sende te mambuno kinde kanekane erikwa yombamo i God dem kumbro tongwa. ⁷ Yeglpre, ene mambuno kinde yegl eraglmara ye bogl tapsi akiye wankraglkwa.

⁸ Okuna ene mim mina wanmeglkwa, ba erme Yaglkande ambuglangemo mina ene suna meglkwa. Ana erme ene ambuglange yombama mereyegl wanmoraglkwa. ⁹ Ana ambuglange mongomo prapra yegl mambuno wakai ya, mambuno du-yene ya, te ka kaima i-pene endungwa. ¹⁰ Ana ene Yaglkande wakai prukwa mambuno i kan inamunedi yombuglo ere eraglkwa. ¹¹ Te yomba mim deglmbi pangwa embriyeno erikwa i bogl ene wu suwara pi nngle ikraglkwa. Ba ene eremogl ye embriye mo mambuno i kinde pame dindre ana i-pene ende yomba prapra tenaglkwa. ¹² Kaima, ye embriyeno kinde uglmange ertre teke konbo erikwa taragl i kinde kaima pangwa. Taragl erikwa ipre na ka dinaglka i angai pond goglkwa. ¹³ Ana taragl prapra wu pene pi ambuglange mina ongwa enge ye yene embriyeno mambunono i wu pendigl kaima pi kondungwa, ¹⁴ te ken ambuglange i eremogl taraglmo prapra i-pendigl kaima endungwa. Ipre ka yegl ta dungs pangwa:

“Ene ugl panga yomba
andiglo, te geglkwa mina pai
motnga andiglo, Krais ken
ambuglangemo ene mina depanambuka.”

¹⁵ Yeglpree, ene sraglmere moglpai erikwa embriyeno i kan pogl sinaglkwa. Yomba nomane pai pogl sikrukwa mereyegl wanmoglriyo, ana ene yomba nomane pai pogl sungwa mereyegl wammolo. ¹⁶ Erme ene engeno wakai yomara i mina kongun ya taragl wakai kanekane i eraglkwa, sraglpree, enge erme mounga i yomba mambuno kinde erikwa enge yongwa. ¹⁷ Ene erme du erekraglkwa, ba Yaglkande taragl ta eraglmedi prukwa i ene doko kanpogl sindre kongunmo eraglkwa. ¹⁸ Te ene wain gigle dungwa nendre du erekraglkwa, i ene erekinde erambuka, i ene kinde kondo, ana kanwinge erimbi Holi Spirit ene mina kausi morambuka. ¹⁹ Ana enene mina giglange Buk Song mina pangwa i ka di imbor ya ende pirtre, kamambuno giglange ya te giglange kor wakai Holi Spirit akepledji tongwa i dinaglkwa, te giglange i di Yaglkande tenaglkwa, i nomane suna bogl akiye gun yendre ana Yaglkande dembiye sitenaglkwa. ²⁰ Te God taragl prapra norkwa, ipre nono Yaglkandeno Yesus Krais kangiyi mina engenge ene diwakai yei Neno God tenaglkwa.

Wiye ya embiye kanno

²¹ Ana ene eremogl Yesus Krais wedi pirtre ye mina tengete meglkwa yeglmere enene mina suwara suwarandi yegl ertre ana mogl-atne ende moraglkwa.

²² Ana ambu wagle ene Yesus Krais pre pirtre mogl-atne ende kiendi meglkwa yeglmere ana enene wino pre pirtre ye mina atne kra moraglkwa. ²³ Sraglpree, yagl eremogl embiye

bre moglkwa, Yesus Krais mogl-mitna ende God yombama bitno moglmere yegl, i Krais yene nangiye. Ana Krais yene yombamo ere-yungwa. ²⁴ Ipre God yombama erme mogl-atne ende Yesus mina mogltre ana ye dumere pinande eremeglkwa, te ombugl kuno yeglmere ambu ene wino mina atnekra engenge moraglkwa.

²⁵ Te yagl wagle ene embino wagle kanwakai yenaglkwa i Krais ormere kuno yegl, i Krais eremogl God yombama pre pruko munduwo pond pango ana ye yene yomba ipre nangiyemo kinde kondo goglkw. ²⁶ Yesus Krais, God yombama i holi endina pre orkwa i nigl pai tongo kamo mina wu wakai kaima eingwa. ²⁷ Ana yombama i, ye ere i-yu yene mina ye ongumuglo mina God yombama i wu wakai kaima enaglmedi pre yegl orkwa, aglau ta paikrambuka. Ye nangino deglmbi ya te kende kaglande sungwa mo taragl kinde tau i ta paikran ye holi moraglkwa. God yombama moraglmara i aglau ta paikrambuka. ²⁸ Ana kuno yegl keunde yagl enene ongun nangin pre pitnga mitna orko erewakai etnga; ene embin ama yegl keunde kanwakai yeinatnga. Te yagl ta ye embiye kanwakai yongwa i yene nangiye kanwakai yongwa. ²⁹ Ana yagl ta yene nangiyemo pir kinde pirtre erekinde ta erekrukwa, ba ye nangiyemo i kaiya mokna tendre ana sugl wakai moglkwa, ormere yegl Krais ombugl kuno yegl ere God yombamo tongwa. ³⁰ Yeglpre nono prapra Krais ongo kagle ya guma dra ya nangiye mounga. ³¹ “Ana mambuno yeglpre, yagl eremogl nem ya mam kondo yene embiye bogl tapsi moran, ana ye suwo wu yomba suwara nangiye enamбу.”

³² Ana ka wakai i ka giglendi teke pangwa, i Krais pre ya te God yombama pre na ka i diga.
³³ Kaima, ene suwara suwarandi ombugl enene pre kanwakai yeimere yegl embino ama kanwakai yenaglkwa, te ambu prapra wino nomano wakai tendre pirmitna endinaglkwa.

6

Gak ya neno mano wagle kanno

¹ Gak wagle, ene neno ya mano ka dinaglkwa i pirtre pinande eraglkwa, sraglpre, ene Yaglkande mina meglkwa, te kongun pinande erikwa mambunomo i wakai pangwa. ² Te ene neno mano pre pirimbi mitna eran ana akeple wakai ditenaglkwa, sraglpre, i God lomo gumamugl pangwa, ka ta digidi akiye panduglkwa. ³ Ana God ka digi dungwa i yegl: “Ene mambuno yegl erimbi ana ene gun argan bogl mogltre te makandle igle enge olto moraglkwa.”[◊] ⁴ Te ene neno wagle, nangro deno kumbrambuka ya kinde piraglkwa taragl i erekraglkwa. Ba ene God yombamo konbauna wakai yongwa ya te mambuno du-wakai pamara i nangro beke tendre ana Yaglkande kamo beke tenaglkwa.

Nigl kongun yoko erikwa ya suglyomba kanno

⁵ Yomba ene nigl-kongun yoko ertre topo ikrikwa ene eremogl makandle kongun nemyagl mo yagl kande mogltre sutno moglkwa, ye kamo pinande ertre kunduglmo goraglkwa. Ana ene eremogl ye bakagl nomano kinde yei tekraglkwa, ba ene deno munduno ya

[◊] **6:3:** Lo 5:16

nomano mina pinande ere tenaglkwa, i Yesus Krais kamo pinande orumnedi ene piraglkwa. ⁶ Mambuno yegl eraglkwa i kongun sugl yomba ene mina kan meglmbi keunde ertre, ana no yomba wakai wedi dembino sinaglmedi pre pirkraglkwa, i taman. Ene eremogl Yesus Krais kongunmo yomba mereyegl meglkwa, te ene nomano ya deno munduno mina no God prumere orumniwo di piraglkwa. ⁷ Ene deno munduno ya nomano mundu boglkango kongunmo i mina eraglkwa, i makandle yomba kongunmo keunde ta erekrikwa, tamanga. I Yaglkande kongunmo erikwa. ⁸ Sraglpree, ene pirkan erikwa, yomba kongun wakai erikwa i God eremogl topono tenambuka. Ana nigr-kongun yoko ertre topo ikrikwa ya te kongun ertre topo ingwa yomba i kongun wakai erimere Yaglkande topono kuno kuno tenambuka.

⁹ Te ene yagl kande wagle ombugl embriyeno wakai yegl keunde ertre nigr-konguno yoko erikwa yomba tenaglkwa. Ene ka kinde morambuka di konguno yomba i tekre te ye ene kundutno goraglmedi erekraglkwa. Sraglpree, ene ama pirkan erikwa, no nono yombano kande heven moglkwa, ye eremogl yomba prapra mambunono erimere i yumbu sindre yomba suwarandi kuno yene ere ka-tange tenambuka.

*God yombuglomo indre kunda yombuglo
eraglkwa*

¹⁰ Na ka yegl di dundinaglka. Yaglkande yombuglomo mina ene giglekui di moraglkwa. ¹¹ Ana ene kigl kunda eraglkwa gatno God tongwa i prapra

ende pandigl ana Satan mambuno kinde ere ene bakagl tenagledi erambuka i ene engre gidi mogl kunda bogl tenaglkwa. ¹² Te nono yegl ounga i yomba nangino ya bormai pangwa i kunda bogl tena pre erekunga, ba ye yombano kande prapra ya, ye sugl moglmara i prapra ya te ye mim yombuglomo kande prapra makan mina dumo yongwa i ya te spirit kinde ake nusi heven mina wu ikine ikine engwa i mundu yene kunda bogl tenapre ounga. ¹³ Ana yeglpree God kunda kungugl gaglmo mundu endinaglkwa, yegl ere meglmbi ana yumbun enge unan, ene pra makan mina engre gidi moraglkwa, ana ene taragl i prapra engre atne ende dundindre ana andigl moraglkwa. ¹⁴ Yegl ere andigl akekun ere mogl ana kumagl ongano mina de gidumunere yeglmere ka kaima i pirpogl sinaglkwa, te mambunono du-yene awagle piutno mina suna pamere i panambuka, ¹⁵ te katno towo katno mina ende gidi pandiglmere i ana kamambuno wakai bipokndi tongwa i dinaglkwa pre ake non-nan eraglkwa. ¹⁶ Te taragl tau prapra ama eraglkwa i, pirngi dingwa awagle mereyegl indre ana igle mina Satan taragl kinde kanekane i kimbir yer donga bauglo mereyegl sinan wu siyai sinambuka. ¹⁷ God ene ere-yungwa i gagl pugla gigle dungwa endimere yegl panan, te Spirit dikumba prakmo inaglkwa, i God kamo yongwa. ¹⁸ Ana Spirit mina kamange engenge eraglkwa i kamange kanekane ere ana taragl inamunedi kra pogl tenaglkwa. I ene nomano sugl wakai mogl ana kra mendigl pandigl pogl tendre, te God yombamo du-wakai ipre kamange engenge ere tenaglkwa.

19 Te na pre ombugl kamange ere narimbi ana na ka ta dinaglka mere i God drana mina endinan kade, ana na kundugl goglkre kamambuno wakai teke pangwa i dimbo yomba piraglkwa. **20** Ana kamambuno wakai i na Yesus Krais dramo inga yombamo te kamambuno wakai mina na kane koglkwa. Ene kamange mendigl pandigl ere God tembi na kundugl goglka i goglkre ana kamambuno wakai giglendi dinaglka.

21 Ana Tikikas, no angro wakai moglkwa, ye Yesus Krais kongunmo i wakai bonma ere orkwa, ana ye ka prapra ene ditenan kade ene ombugl na srambre ere moglpai ertre ana kongun erika i ene prapra pirkan eraglkwa. **22** Mambuno suwara ipre ye di endinga ene meglmara ungwa, ye ka boglo kugl tenan ana no srambre ere mounga i ene pirkan ere ana ene nomano giglendi panan moraglkwa i kamo ene ditenambuka.

23 Nono Neno God ya te Yaglkande Yesus Krais, ye bipokak no i ene angrima wagle mina suna pandigl tendre te yomba kanwakai yei, te ene ye pirngi dinaglkwa tenambriwo. **24** Yomba Yaglkandeno Yesus Krais pre kanwakai yei tengwa, i aimande aimande pai enambuka. God wakaimo yomba i mina tenan panambuka.

YESUS KAMO WAKAI
The New Testament in the Kuman Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kuman long Niugini

Copyright © 2008 The Bible Society of Papua New Guinea

® Faith Comes by Hearing

Language: Kuman

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

a58bffa6-7d79-5e34-b795-3b3ccc3f5137